

## Bedienungsanleitung Milestone 311 Speakout



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Erweiterungsmoduls Speakout, der praktischen Lösung zur Kennzeichnung von Objekten mit der RFID Technologie (Radio Frequency Identification). Elektronische Etiketten werden damit persönlich besprechbar, individuell und universell einsetzbar. Es sind verschiedene Etiketten erhältlich zum Kennzeichnen von Medikamentenverpackungen, CD's und DVD's, Aktenmappen, Flaschen, Pflanzen und vieles mehr.

Wir hoffen, Sie mit dieser Anleitung bestens zu bedienen, damit Sie Milestone 311 Speakout in Ihren alltäglichen Situationen optimal nutzen und geniessen können.

Bones AG, Schweiz

### **Bones Inc.**

Zentralstrasse 68, CH-8212 Neuhausen, Switzerland  
Phone +41 52 672 28 25, Fax +41 52 672 28 24, [www.bones.ch](http://www.bones.ch)

## **1. Einführung**

Speakout ist eine weitere Anwendung für den universellen Assistenten Milestone 311. Das Modul Speakout dient zur Besprechung von elektronischen Etiketten und zur Identifikation von diversen Gegenständen wie beispielsweise Medikamenten, CD's, Gewürzdosen und vieles andere mehr.

### **1.1. Software-Voraussetzungen für den Betrieb**

Das Modul Speakout besteht aus einer Hardware- und einer Software-Erweiterung für Ihren Milestone 311. Das Milestone-Gerät muss dafür mindestens mit der Software Version 3.1 betrieben sein. Sollten Sie eine frühere Version der Software besitzen, können Sie diese problemlos und kostenlos beziehen bei Ihrem Milestone Händler.

Sie können Ihre bestehende Software-Version wie folgt herausfinden: Gehen Sie mit Ihrem Milestone 311 in den Modus „interner Speicher“ durch mehrfaches Drücken des Selektors; dies ist der kleine zusätzliche Knopf an der Stirnseite des Milestone 311. Danach drücken Sie die Modus-Taste rund 2 Sekunden, bis Milestone beginnt, seinen Status wiederzugeben. Die Modus-Taste ist die untere Taste auf der Frontseite, mit einem grossen eingravierten ‚X‘. Wenn nun während der Wiedergabe der Status-Information die Batterieladung angesagt wird, drücken Sie kurz den Linkspfeil. Danach hören Sie die Software-Version sowie die Seriennummer Ihres Milestone 311.

### **1.2. Hardware-Voraussetzungen für den Betrieb**

Die besprechbaren Etiketten sind in verschiedenen Ausführungen und Grössen erhältlich. Je nach Verwendungszweck müssen unterschiedliche Etiketten gewählt werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Milestone 311 Händler.

## **2. Bedienung**

Die Bedienung von Milestone Speakout wird bewusst einfach gehalten und kann mit wenig Übung einfach erlernt werden.

### **2.1. Einstellen des Milestone 311 in die Speakout Anwendung**

Halten Sie das Grundgerät Milestone 311 aufrecht in Ihrer linken Hand. Durch das Einschieben des Speakout-Moduls und Anwählen des Speakout-Modus ist Ihr Milestone 311 bereit zum Lesen von Etiketten. Milestone quittiert das Einschieben des Speakout-Moduls mit einem Doppel-Ton „tief-hoch“. Achten Sie dabei darauf, dass Sie das Modul in der korrekten Orientierung einschieben. Korrekt ist, wenn das längere Ende des Moduls in Richtung Lautsprecher von Milestone 311 zeigt, also zum schmaleren Gehäuseende hin. Wenden Sie keine Gewalt an. Falls das

Einschieben nicht leicht von der Hand geht, versuchen Sie es erneut, anstatt stärker zu drücken. Bei korrekter Einschubtiefe rastet das Modul mit einem leichten Klick ein, und Sie hören den bereits erwähnten Doppelton „tief-hoch“ als Quittierung.

Durch Rotieren mit dem Selektor-Knopf (obere Stirnseite links) können Sie nun das Speakout-Modul anwählen.

## **2.2. Erfassen einer Etikette um diese zu besprechen**

Um eine elektronische Etikette mit dem Modul zu erfassen und zu aktivieren muss das Modul waagrecht an die Etikette gehalten werden, in einer relativ kurzen Distanz (1- 3 cm). Um die Etikette zu aktivieren drücken Sie die mittlere grosse Taste (Play) konstant. Ein rhythmisches Knacken bestätigt die Suchfunktion des Moduls nach einer Etikette. Bei Auffinden der Etikette erklingt die Meldung: „Neues Tag gefunden“. Nun kann die Etikette besprochen werden, mittels konstantem Drücken der oberen REC-Taste.

## **2.3. Abhören einer Etikette**

Das Abhören einer bereits besprochenen Etikette geht exakt gleich wie der erste Teil des Besprechens: Suchen Sie die Etikette mittels Dauerdrücken der Play-Taste. Sobald die Etikette erfasst wird, hören Sie die gespeicherte Nachricht.

Die Nachricht kann erneut abgehört werden durch kurzes Antippen der Play-Taste. Milestone merkt sich automatisch die letzte Etikette.

Zum Löschen einer Mitteilung bedarf es der Kombination Modus und Play, also der unteren Taste und kurz danach noch zusätzlich der mittleren Taste.

Zum Überschreiben einer Etikette können Sie diese einfach erneut besprechen. Ein vorgängiges Löschen ist nicht nötig.

## **3. Hinweise, Tipps und Tricks**

Eine elektronische Etikette kann unbegrenzt besprochen, abgehört und wieder überschrieben werden, sofern sie mechanisch in einwandfreiem Zustand ist. Bewegliche Teile befinden sich keine in der Etikette, und auch keine Batterie oder ein Akku.

Etiketten dürfen nicht scharfkantig geknickt werden. Eine sanfte Anbringung auf gewölbten Objekten ist aber zulässig. Probieren Sie es einfach aus! Das schlimmste was passieren kann ist, dass die Etikette versagt; das Speakout-Modul kann dabei nicht zu Schaden kommen. Bereits aufgeklebte Etiketten können bei Wiederablösung beschädigt werden.

Für Verwendung auf Metall sind spezielle Etiketten einzusetzen, welche allerdings recht kostspielig sind. Fragen Sie dazu Ihren Händler. Die beigelegten Etiketten funktionieren nicht auf Metallobjekten.

Etiketten welche zu Nahe nebeneinander platziert sind können bei der Erfassung Probleme bereiten, da sie sich gegenseitig beeinflussen.

Für CDs existieren spezielle, runde Etiketten, die exakt konzentrisch um das Loch der CD angebracht werden können. Befestigen Sie keinesfalls Etiketten auf dem äusseren Teil einer CD oder DVD, auch nicht auf der leseabgewandten Seite, da Sie dadurch eine Unwucht erzeugen, die Ihr CD/DVD-Laufwerk sowie den Datenträger beschädigen kann.

Bei CD's mit nach Innen gezogener Metallisierungsschicht können die Etiketten nicht verwendet werden. Diese Limitation ist leider technisch bedingt. Sie betrifft jedoch nur wenige CD's.

Falls Sie Klettpunkte anbringen möchten, verwenden Sie die grossen vierkantigen Etiketten mitsamt Deckfolie. Dafür müssen Sie die Etiketten sehr vorsichtig mit der Schere voneinander trennen. Bitte beachten Sie, dass die Antennenbahnen nicht zerschnitten werden dürfen.

Bei Bedarf können Sie die gesprochenen Etiketten-Texte im Speicher Ihres Milestone 311 betrachten und, falls Sie möchten, auf ein anderes Gerät kopieren. Schliessen Sie dazu Ihren Milestone mit dem beige-lieferten USB-Kabel an einen PC an. In den Betriebsarten "Speakout" sowie "interner Speicher" können Sie ein Verzeichnis "Speakout" finden, worin sämtliche aufgesprochenen Nachrichten zu finden sind. Diese können Sie normal kopieren, oder auch als MP3 Dateien abspielen auf Ihrem PC.

Eine weitere, interessante Anwendung ist die Verknüpfung einer Etikette mit einer beliebigen MP3-Ansage, sei es eine Sprachnachricht, ein Lied oder ein Hörtext. Wenn anschliessend Milestone über das entsprechende Etikett gehalten wird beginnt das verknüpfte Lied zu spielen. Dies erfordert allerdings den „Führerschein“ für den PC-Betrieb. Gehen Sie wie folgt vor: Erfassen Sie die gewünschte Etikette und besprechen Sie diese mit einer beliebigen Sprachnotiz, zum Beispiel „Verknüpfung mit Song“. Nun schliessen Sie Milestone an Ihren PC und untersuchen den Ordner „Speakout“. Darin muss mindestens eine MP3-Datei zu finden sein. Hören Sie sich die Dateien auf Ihrem PC an, direkt ausgelesen ab Ihrem Milestone, via USB. Sobald Sie die entsprechende Etiketten-Codierung gefunden haben (Sie hören Ihren vormals eingesprochenen Text „Verknüpfung mit Song“), merken Sie sich den Dateinamen davon. Dies ist eine seltsame Kombination von Zeichen und Zahlen, welche die Seriennummer der gelesenen Etikette kennzeichnen. Nun benennen Sie Ihr gewünschtes Lied exakt gemäss dieser Zeichenkombination um,

unter Beibehaltung der Endung MP3 und kopieren das Lied in das Verzeichnis „Speakout“. Ihre vormals aufgesprochene Sprachnotiz „Verknüpfung mit Song“ wird dabei überschrieben; sie diene nur zur Identifikation der Etiketten-Seriennummer. Nun können Sie Ihren Milestone 311 wieder abhängen von USB und das Resultat anhand der vormals gelesenen Etikette anhören!

Speakout funktioniert ausschliesslich mit Milestone 311. Bitte versuchen Sie nicht das Speakout-Modul in ein anderes Gerät zu schieben, dabei könnte das Gerät oder das Speakout-Modul selbst beschädigt werden.

#### **4. Weitere Informationen, Service und Support**

Für Servicearbeiten an Ihrem Milestone 311 wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufsstelle.

Weitere Etiketten sind bei Ihrem Distributor erhältlich. Falls Sie die Etiketten woanders beziehen, achten Sie bitte darauf, dass die Etiketten der ISO Norm 15693 entsprechen.

Es gelten die gesetzlichen, zum Zeitpunkt des Verkaufs im jeweiligen Land gültigen Gewährleistungsbestimmungen. Das Produkt muss dazu von einem vom Hersteller offiziell zugelassenen Wiederverkäufer in dessen Land in Umlauf gebracht worden sein.

Bei unsachgemäßem Umgang sowie mechanischer Überbeanspruchung oder Öffnung des Gerätes durch Dritte erlischt jeglicher Gewährleistungsanspruch.

#### **5. Technische Daten Milestone 311 Speakout**

- Gehäuse aus schlagfestem Kunststoff
- RFID Standard: 13.56MHz, ISO 15693
- Gewicht: 12 Gramm
- Aufnahmekapazität 120 Minuten

## **6. Inhalt Speakout - Box**

- Speakout Modul
- Bedienungsanleitung
- Etiketten
  - 10 Etiketten für CD's
  - 5 runde Etiketten
  - 5 Plastikkarten
  - 10 quadratische Etiketten
- Klettpunkte:
  - 10 Hakenpunkte
  - 30 Flauschpunkte

Bones AG  
11/2007